



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 25. september 2018
(OR. en)

12051/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0315 (NLE)

FRONT 282
CID 7
TRANS 364
COMIX 485

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema:	NÕUKOGU OTSUS, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) veondusalaste tolliküsimuste töörühmas ja UNECE sisetranspordi komitees võetav seisukoht seoses reisijate, pagasi ja kaubapagasi rahvusvahelisel raudteeveol piiriületuskorra hõlbustamist käsitleva konventsiooni vastuvõtmisega
--------	--

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/...,

...,

**millega määratakse kindlaks
Euroopa Liidu nimel ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE)
veondusalaste tolliküsimuste töörühmas ja
UNECE sisetranspordi komitees
võetav seisukoht seoses
reisijate, pagasi ja kaubapagasi rahvusvahelisel raudteeveol
piiriületuskorra hõlbustamist käsitleva
konventsiooni vastuvõtmisega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 77 lõike 2 punkti b koostoimes
artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Vene Föderatsioon on esitanud UNECE uue reisijate, pagasi ja kaubapagasi rahvusvahelisel raudteeveol piiriületuskorra hõlbustamist käsitleva konventsiooni (edaspidi „konventsiooni eelnõu“). Raudteede Koostööorganisatsioon (OSJD) toetab konventsiooni eelnõu.
- (2) Veondusalaste tolliküsimuste töörühm (WP.30) tegutseb UNECE poliitika raames ja sisetranspordi komitee üldise järelevalve all. WP.30 ülesanne on algatada ja ellu viia meetmeid, mille eesmärk on eri sisetranspordiliikide puhul ühtlustada ja lihtsustada piiriületuskorda käsitlevaid norme, reegleid ja dokumente.
- (3) WP.30 teeb otsuse konventsiooni eelnõu kinnitamise ja selle sisetranspordi komiteele ametlikuks heakskiitmiseks edastamise kohta.
- (4) Liit on esindatud WP.30s ja sisetranspordi komitees liidu liikmesriikidega. Kõik liidu liikmesriigid on WP.30 ja sisetranspordi komitee hääleõigusega liikmed.

- (5) Konventsiooni eelnõu sisaldab üldisi sätteid reisirongide piirikontrolli korraldamise kohta. Konventsiooni eelnõu võib pidada kõikide mitme- ja kahepoolsete lepingute aluseks, mille puudumisel ei saaks ükski konventsiooni eelnõuga reguleeritud element toimida.
- (6) Liidu liikmesriikide jaoks on selliseid mitme- ja kahepoolseid lepinguid võimalik sõlmida ka ilma konventsiooni eelnõuta. Näib, et Vene Föderatsiooni ja mõne teise OSJDs esindatud riigi õigusraamistikus on sellist konventsiooni vaja, et lihtsustada mitme- ja kahepoolsete lepingute sõlmimist.
- (7) Konventsiooni eelnõu sisul ei tundu olevat liidu liikmesriikide jaoks ei kasulikku ega kahjulikku mõju. Seetõttu ei peaks liit konventsiooni eelnõu toetama, kuid tal ei ole põhjust selle vastuvõtmist takistada.

- (8) Isegi kui konventsiooni eelnõuga ühinemine ei tundu olevat liidu huvides, peaks iga uus rahvusvaheline konventsioon sisaldama kooskõlas liidu üldise institutsiooniliste aspektide käsitlemisega klauslit, mis võimaldab piirkondlikel majandusintegratsiooni organisatsioonidel osaleda. Konventsiooni eelnõu ei sisalda klauslit, mis võimaldaks liidul konventsiooniga ühineda.
- (9) Seetõttu peaks liidu seisukoht WP.30s ka sisetranspordi komitees olema erapooletu tingimusel, et lisatakse piirkondlike majandusintegratsiooni organisatsioonide osalemist võimaldav klausel. Sellisel juhul peaksid liidu liikmesriigid hääletamisest hoiduma. Vastasel korral peaksid liidu liikmesriigid hääletama konventsiooni eelnõu vastuvõtmise vastu.
- (10) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmises ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav. Arvestades, et käesolev otsus põhineb Schengeni *acquis*'l, otsustab Taani kõnealuse protokolli artikli 4 kohaselt kuue kuu jooksul pärast seda, kui nõukogu on käesoleva otsuse suhtes otsuse teinud, kas ta rakendab seda oma riigisiseses õiguses.

- (11) Islandi ja Norra puhul kujutab käesolev otsus endast nõukogu otsuse 1999/437/EÜ¹ artikli 1 punktis G osutatud valdkonda kuuluvate Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis*'² sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises sõlmitud lepingu tähenduses.
- (12) Šveitsi puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)³ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktis A osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2008/146/EÜ⁴ artikliga 3.

¹ Nõukogu 17. mai 1999. aasta otsus 1999/437/EÜ Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

² EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36.

³ ELT L 53, 27.2.2008, lk 52.

⁴ Nõukogu 28. jaanuari 2008. aasta otsus 2008/146/EÜ sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

- (13) Liechtensteini puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)¹ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktis A osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2011/350/EL² artikliga 3.
- (14) Käesolev otsus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Ühendkuningriik ei osale vastavalt nõukogu otsusele 2000/365/EÜ;³ seetõttu ei osale Ühendkuningriik käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldata.

¹ ELT L 160, 18.6.2011, lk 21.

² Nõukogu 7. märtsi 2011. aasta otsus 2011/350/EL Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

³ Nõukogu 29. mai 2000. aasta otsus 2000/365/EÜ Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes (EÜT L 131, 1.6.2000, lk 43).

- (15) Käesolev otsus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Iirimaa ei osale vastavalt nõukogu otsusele 2002/192/EÜ;¹ seetõttu ei osale Iirimaa käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (16) Bulgaaria, Horvaatia, Küprose ja Rumeenia puhul kujutavad käesoleva otsuse sätted endast Schengeni *acquis*'l põhinevaid või muul viisil sellega seotud sätteid vastavalt 2003. aasta ühinemisakti artikli 3 lõike 2, 2005. aasta ühinemisakti artikli 4 lõike 2 ja 2012. aasta ühinemisakti artikli 4 lõike 2 tähenduses.
- (17) On asjakohane määrata kindlaks seisukoht, mis võetakse liidu nimel WP.30s ja sisetranspordi komitees, kuna konventsiooni eelnõu puudutab viisaformaalsusi, mis kuuluvad liidu pädevusse,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

¹ Nõukogu 28. veebruari 2002. aasta otsus 2002/192/EÜ Iirimaa taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes (EÜT L 64, 7.3.2002, lk 20).

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel UNECE veondusalaste tolliküsimuste töörühmas ning UNECE sisetranspordi komitees seoses UNECE reisijate, pagasi ja kaubapagasi rahvusvahelisel raudteeveol piiriületuskorra hõlbustamist käsitleva konventsiooniga, on järgmine.

Liidu liikmesriigid hoiduvad hääletamisest, kui konventsiooni eelnõusse lisatakse piirkondlike majandusintegratsiooni organisatsioonide osalemist võimaldav klausel. Kui sellist klauslit ei lisata, hääletavad liidu liikmesriigid vastu.

Artikkel 2

Artiklis 1 osutatud seisukohta väljendavad liidu liikmesriigid.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

...

*Nõukogu nimel
eesistuja*